

LES AVENTURES DE MADAME MERVEILLE

OPÉRA BANDE DESSINÉE



ECM+

Ensemble contemporain de Montréal
Véronique Lacroix | Directrice artistique

MADAME MERVEILLE EN TOURNÉE

Jeudi 24 novembre 2011 | 20h00
Maison de la culture Ahuntsic
10 300, rue Lajeunesse
514 872-8749

Samedi 26 novembre 2011 | 20h00
Centre Segal des arts de la scène
5 170, chemin de la Côte Sainte-Catherine
514 872-6889

Mardi 29 novembre 2011 | 20h00
Maison de la culture Frontenac
2550 Ontario Est
514 872-7882

Vendredi 9 décembre 2011 | 20h00
Salle Jean-Eudes (maison de la culture Rosemont)
3 535, boulevard Rosemont
514 872-1730

Une présentation du
Conseil des arts de Montréal en tournée

CONSEIL DES **ARTS**
DE **MONTRÉAL**



Les Aventures de Madame Merveille

OPÉRA BANDE DESSINÉE

Jeudi 17 novembre 2011, 19h30

Vendredi 18 novembre 2011, 19h30

Samedi 19 novembre 2011, 19h30

Soirée bénéfice au profit du Fonds FAMEQ-CMC
Musiques de création pour les jeunes

Théâtre rouge du Conservatoire de musique de Montréal
4750, avenue Henri-Julien | Montréal

ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL (ECM+)

Plus qu'un ensemble

L'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) produit des événements musicaux multidisciplinaires à la pointe de l'innovation et fait connaître la création musicale canadienne à travers le pays. Reconnue pour son flair et son goût du risque, Véronique Lacroix communique sa passion autour de fortes interprétations et rallie les nouvelles générations de compositeurs et d'interprètes vers de nouveaux horizons.

Depuis sa fondation en 1987, l'ECM+ a créé plus de 215 œuvres, principalement canadiennes. Ses productions se sont vues attribuer de prestigieux prix tels que le Grand Prix du Conseil des arts de Montréal (2002), le Prix Opus de l'Événement musical de l'année (2002) et le Prix Opus de Direction artistique de l'année (2007). En plus des concerts et des spectacles de sa saison régulière, l'ECM+ effectue tous les deux ans, depuis 2000, une tournée canadienne (*Génération*) et participe à des échanges internationaux (France, Belgique, Mexique, Ukraine, Singapour).

L'ECM+ a pris part au Festival International Cervantino, au Festival Montréal/ Nouvelles Musiques, au Festival de musique de chambre de Montréal, au Festival Musiques au présent de Québec, au Massey Hall New Music Festival de Toronto, ainsi qu'au Festival international de musique actuelle de Victoriaville. Il a neuf disques compacts à son actif et ses concerts sont régulièrement retransmis sur les ondes de Radio-Canada, soit sur Espace Musique et CBC. L'ECM+ est en résidence au Conservatoire de musique de Montréal depuis 1998.

VÉRONIQUE LACROIX DIRECTRICE ARTISTIQUE ECM+

Véronique Lacroix complète en 1988 ses études musicales au Conservatoire de musique de Montréal, où elle a remporté de nombreuses distinctions. Elle fonde l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) en 1987 pour travailler de près avec les compositeurs, puis occupe la direction artistique de plusieurs formations symphoniques au Québec et en Ontario. Lauréate de plusieurs Prix de direction d'orchestre (Conseil des Arts de l'Ontario et Conseil des Arts du Canada à deux reprises), elle reçoit en 2007 le Prix Opus de Direction artistique de l'année, soulignant ses vingt ans à la tête de l'ECM+. Passionnée par la création, elle découvre plusieurs jeunes compositeurs canadiens qu'elle révèle au grand public, auquel elle aime s'adresser pour partager sa vision.



En reconnaissance de son engagement à l'égard de la création canadienne, Véronique Lacroix a été nommée Ambassadrice du Centre de musique canadienne et a remporté le Prix Amis de la musique canadienne 2009, décerné conjointement par le Centre de musique canadienne et La Ligue canadienne des compositeurs. Depuis 1995, Véronique Lacroix dirige avec plaisir les jeunes virtuoses du Conservatoire de musique de Montréal dans l'apprentissage du répertoire contemporain et est régulièrement appelée à diriger au Canada et à l'étranger.

LES AVENTURES DE MADAME MERVEILLE

OPÉRA BANDE DESSINÉE

Un mot de la directrice artistique

Les Merveilles de Madame...

Hum, difficile de résister à ces reprises hautement illustrées de l'opéra *Les Aventures de Madame Merveille*... Avec ses histoires fantastiques et personnages plus grands que nature, la bande dessinée se révèle ici une parente étonnante et toute naturelle de l'opéra dont elle rafraîchit le genre et aiguise la perception.

Mais qu'est-ce qui contribue au succès de cette œuvre sans pareille? La magie électrisante de voix magnifiques, l'originalité d'une musique électro-instrumentale débridée, le graphisme saisissant des illustrations, le caractère simple et attachant des personnages? Ou alors, l'universalité indéniable de ses thèmes, chacun s'y reconnaissant tour à tour enfant, amoureux, visionnaire, voire un peu... disjoncté?

Conçu à l'origine pour faire rêver les grands, *Madame Merveille* est vite devenu le spectacle idéal pour rallier toutes les générations à une musique inédite et surprenante, à la fois empreinte de traditions et de modernité. C'est ce caractère universel de la production qui semble avoir convaincu la Fédération des associations de musiciens éducateurs du Québec, le Centre de musique Canadienne mais aussi le Conseil des Arts de Montréal d'en faire un point de ralliement autour de la création musicale et une importante tournée montréalaise. Merci à ces organismes, donc, d'avoir véritablement cru aux « pouvoirs magiques » de *Madame Merveille* et ainsi largement contribué à la réédition de ce formidable spectacle en huit représentations merveilleuses!

Finalement, merci une fois de plus à tous les compositeur, librettiste, concepteurs, artistes et artisans qui ont participé avec brio à cette production depuis sa création en 2010 jusqu'à ce jour, de même qu'à la directrice générale de l'ECM+ et à son équipe assidue qui ont eu le souffle de ce projet et l'ont soutenu sans relâche.

Bonne et merveilleuse soirée!

Véronique Lacroix

*L'ECM+ est heureux de contribuer au nouveau **Fonds FAMEQ-CMC Musiques de création pour les jeunes** et souhaite un formidable congrès FAMEQ 2011 à tous ses enseignants de musique dévoués.*

André Ristic

Natif de Québec, André Ristic est un compositeur et pianiste d'origine monténégrine ayant fait ses études musicales à Montréal. Pendant un temps pianiste à l'ECM+, il est ensuite le pianiste du Trio Fibonacci (jusqu'en 2006) avec lequel il crée des dizaines d'œuvres. Comme soliste, il est invité notamment par l'ECM+ (Montréal), le festival Ars Musica (Bruxelles), A Tempo (Caracas) et l'Esprit Orchestra (Toronto). On peut l'entendre sur une dizaine d'enregistrements parmi lesquels figure une anthologie de la musique pour piano de compositeurs montréalais. Il a récemment enregistré quelques œuvres de Ravel, ainsi que ses propres compositions pour la production d'un film de Pascale Ferland. Comme compositeur, il s'est vu attribuer de nombreuses récompenses dont le prix Jules-Léger du Conseil des Arts du Canada (2000) et le Prix Opus du compositeur de l'année (2001). Ses compositions se retrouvent également sur plusieurs disques, notamment sur ceux de l'ECM+.



Un mot du compositeur

Depuis longtemps, je suis un amateur caricatural d'opéra (et aussi, je le confesse, un amateur d'opéras caricaturaux). Introduit à ce genre par ma mère étant encore enfant (je me souviens de Strauss, de Verdi), puis effrayé vers onze ans par le fantôme de *Don Giovanni*, plus tard fan des retransmissions en direct de la tétralogie de Wagner, j'ai affectionné tous les (très nombreux) styles de l'opéra depuis aussi loin que ma mémoire puisse aller. À un moment de ma vie d'adulte (j'appelle comme ça la partie de mon enfance où je compose, élève des enfants et donne des concerts), je maintenais dans mes cahiers au moins trois projets d'opéras - ils y résident toujours - mais il a fallu la rencontre inattendue avec Cecil Castellucci pour surmonter l'énorme Kremlin que j'avais construit par respect/crainte autour des Ange de feu, Boris, Salomé et autres Falstaff ayant franchi mes tympan. Un opéra bande dessinée, aussi «nouveau» que «classique», aussi grand que petit, aussi enfant qu'adulte. C'était fait pour y aller.

Les quatre histoires se suivent en une collection-chapelet d'airs, de récits, de chœurs, de duels, de suicides métaphoriques, de trahisons, de tous fantasmes opératiques qui n'attendaient qu'à sortir au grand jour depuis longtemps. En bonus, quelques allusions intimes aux destins yougoslaves. L'écriture vocale ne cherchait pas à inventer, elle voulait exagérer, jouer, jouir, se rouler dans la boue bienfaisante de ce qui existait déjà, tassée au fond de mes pavillons comme si je ne m'étais jamais nettoyé les oreilles au Mister Boulez, au super-Ligeti. Au bout d'un an d'auto-essorage, la chanson était soudainement là, au complet. Je m'étais lié, arrivé à ce moment, à des amis imaginaires (un savant fou, des martiens, une jeune femme troublée sans raison ...) avec lesquels j'ai pu me surprendre entretenant des conversations, et que vous pourrez maintenant entendre exposer leurs situations. Pas si imaginaires, finalement. La musique de cette bédé sonore, je l'ai composée pour ma mère, et pour ceux qui comme elle aiment la voix et le chant avec une étrange démesure; pour moi aussi (soyons honnête) et pour vous, auditeurs, que j'invite à ouvrir le bouquin sans vous poser de questions, tel le jeune que vous avez peut-être été (ou êtes) tirant un peu au hasard une bédé hors des rayons, à la bibliothèque. Ou lorgnant avec avidité le nouvel Astérix, en soixante-dix-neuf, sur les rayons rotatifs en laiton du Steinberg de Sainte-Foy, juste avant les caisses ...

Cecil Castellucci

L'auteure Cecil Castellucci a écrit les romans pour jeunes adultes *Boy Proof*, *The Queen of Cool* et *Beige*, sur Candlewick Press. La bande dessinée *The PLAIN Janes*, dont la suite est *Janes in Love*, a remporté le prix Shuster de meilleur auteur canadien en 2007. Son premier livre d'images, *Grandma's Gloves*, et *Rose Sees Red* sont parus en 2010.



Ses nouvelles ont paru dans différentes anthologies telles que *Strange Horizons*, *Geektastic*, *The Eternal Kiss* (dont elle est coéditrice) et *Interfictions 2*. Ses livres sont mentionnés sur des listes comme American Library Association's BBYA, Quick Pick for Reluctant Readers, Great Graphic Novels for Teens, NYPL Books for the Teen Age et la liste Amelia Bloomer. Elle a récemment reçu une bourse de résidence Macdowell où elle a complété *The Year of the Beasts*, un nouveau roman mi-prose mi-bande dessinée, à paraître en 2012.

Sa première pièce de théâtre *Westward Expansion* a été créée à Los Angeles (Alliance Repertory Company) à l'automne 2006. Elle écrit et réalise également en 2006 son premier long métrage, *Happy Is Not Hard To Be*, dont la première a lieu à Los Angeles dans le cadre de la série *Alternative Screen* au Egyptian Theatre. Préalablement musicienne de rock indie, elle a joué dans les groupes Bite, Nerdy Girl et Cecil Seaskull.

Un mot de la librettiste

J'ai toujours apprécié cette capacité qu'a la bande dessinée de s'adapter si aisément d'un genre à un autre. Je me transforme tantôt en enfant intrépide, en super-héros, je tombe en amour, je suis extraterrestre. Tous ces genres sont des classiques qui parviennent toujours à m'enchanter. Avec cet opéra, j'espère pouvoir recréer ce sentiment que nous avons, enfants, lorsqu'on passait des heures à feuilleter des bandes dessinées, transportés d'un monde à l'autre.

Merci à André, Véronique, Marie-Josée et toute l'extraordinaire équipe d'artistes impliqués dans le projet.

MISE EN SCÈNE

Marie-Josée Chartier

Artiste à part entière, Marie-Josée Chartier œuvre aisément dans les milieux de la danse, de la musique, de l'opéra et du multimédia, jouant les rôles de chorégraphe, d'interprète, de metteuse en scène, de chanteuse ou de professeure. Ses chorégraphies ont été présentées au Canada, en Europe et en Amérique latine par le biais de séries ou de festivals et ont été le sujet de films documentaires présentés à la télévision nationale et dans divers festivals de cinéma. Elle a reçu plusieurs bourses et prix dont le K.M. Hunter Artist Awards, neuf nominations au Dora Mavor Moore Awards dans les catégories chorégraphie, mise en scène et interprétation, puis a été lauréate pour *fifty-one pieces of silver* ainsi que pour *And by the way, Miss...* avec le collectif Urge. Depuis 2000, Marie-Josée Chartier travaille régulièrement dans le milieu musical avec le Queen of Puddings Music Theatre, le Gryphon Trio, Toca Loca et l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+), où elle est metteuse en scène attitrée depuis 2005, y signant plus de six productions majeures.



En 2003, Marie-Josée Chartier a fondé la compagnie Chartier Danse afin de soutenir ses activités artistiques. Elle met en valeur l'importance du travail collectif doté d'un processus créatif en intégrant différentes disciplines, et ce, dès le début d'une création. C'est ainsi que des productions acclamées et à grande échelle sont nées telles que Red Brick, célébrant le compositeur Michael J. Baker avec Arraymusic, *Contes pour enfants pas sages* avec PPS Danse, *Screaming Popes* inspirée du peintre Francis Bacon avec fabrik Potsdam de l'Allemagne et *Bas-Reliefs* inspirée de la peintre Betty Goodwin avec Danse-Cité réunissant onze collaborateurs chorégraphes, compositeurs, vidéastes et designers de Toronto et de Montréal.

Un mot de la metteuse en scène

Des chiens-philosophes, une super-héros qui bégaie, un visionnaire venu d'un autre monde, une femme qui choisit son destin, autant de personnages qui, pour un instant, se détachent du livre pour chanter des histoires fantaisistes, toutes en contrastes!

Riche de toutes ces images, contes, musiques et interprètes, je vous propose des allers-retours bédéistes colorés dans un univers à la fois théâtral et plus que musical.

Je tiens à remercier une équipe de collaborateurs exceptionnels.

Laissez-vous transporter!

ILLUSTRATIONS

Cameron Stewart, Acte I

Le bédéiste Cameron Stewart est reconnu pour son travail dans *Batman & Robin* et *Catwoman* sur DC Comics. Il participe aussi au roman graphique *The Other Side* (sur la guerre du Vietnam) et à la bande dessinée culte aux penchants absurdes *Seaguy*. Au sein du collectif TX Comics, il écrit et illustre son propre roman graphique virtuel, *Sin Titulo*. Cameron Stewart est récipiendaire d'un Eisner Award et d'un Shuster Award. Il habite et travaille à Montréal.

www.cameronstewart.blogspot.com



Michael Cho, Acte II

L'illustrateur et bédéiste Michael Cho vit et travaille à Toronto. Il compte parmi ses clients le New York Times Book Review, le Canadian Business Magazine, Nickelodeon, Random House et Penguin Books. Il travaille présentement sur un roman graphique et complète un livre d'art de paysages urbains.

www.chodrawings.blogspot.com



Pascal Girard, Acte III

Pascal Girard est né à Jonquière en 1981. Dès sa première journée sur les bancs d'école, il commence à remplir de dessins les marges de ses cahiers et de ses agendas. Comme il n'a jamais pu se débarrasser de cette bonne habitude, il a naturellement décidé d'en faire son métier. En 2004, il termine son Baccalauréat interdisciplinaire en arts à l'Université du Québec à Chicoutimi. Il habite maintenant Montréal où il mène conjointement une carrière d'illustrateur et d'auteur de bande dessinée. Avec son livre *Jimmy et le Bigfoot*, il remporte le prix de la meilleure bande dessinée canadienne aux Doug Wright Awards 2011.

www.paresse.ca



Scott Hepburn, Acte IV

Originaire du sud de l'Ontario, Scott Hepburn fait son chemin vers la grande ville pour devenir illustrateur de bandes dessinées. Depuis, il a travaillé en illustration et en design d'animation pour Dark Horse, Marvel, DC, Udon et Nelvana. Membre du collectif canadien TX Comics, il est auteur et illustrateur pour *The Port*, série qui mélange horreur et comédie. Planifiant dominer le monde très prochainement, Scott Hepburn promet un règne raisonnable et bien intentionné, mais, pour l'amour de Dieu, n'oubliez pas de lire vos bandes dessinées!

www.kennethjunior.blogspot.com



SCÉNOGRAPHIE

Anick La Bissonnière

Après des études en architecture à Montréal et à Lausanne, Anick La Bissonnière a d'abord pratiqué son métier au sein de l'Agence Odile Decq, à Paris, puis en collaborant à l'élaboration de près d'une cinquantaine de projets de salles de spectacles pour Trizart, à Montréal. Parallèlement à sa pratique architecturale, elle s'est rapidement bâtie une grande expertise en scénographie pour les musées et les événements urbains.

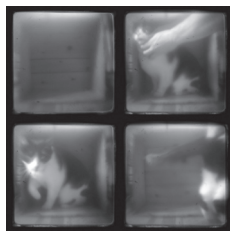
Plus particulièrement depuis 1999, elle a développé une relation de création privilégiée avec la metteuse en scène Brigitte Haentjens avec laquelle elle a signé près d'une dizaine de productions, encensées par le public et la critique. Si elle a collaboré principalement au théâtre, elle a aussi investi la danse, les variétés et la télévision. Après avoir été retenue parmi les finalistes du prestigieux prix Siminovitch en 2006 et en 2009, elle s'est vue honorée, parmi l'élite mondiale, à la Quadriennale de Prague. Depuis quelques années, elle enseigne à l'Université de Montréal, à la maîtrise en architecture.



VIDÉO

Foumalade

Formé d'artistes issus du cinéma, de la photographie et du design graphique, Foumalade est un atelier de création audiovisuelle au service du milieu artistique. Foumalade travaille avec des artistes de tous les horizons afin d'appuyer leur démarche indépendante et pour que vive un art insoumis, affranchi et libérateur.



On a pu voir leur travail dans plusieurs pièces de théâtre du Youtheatre, dont *Simon & The Egg* et *Labyrinthe*. En 2010, ils collaborent avec Melissa Auf der Maur pour concevoir l'environnement vidéo de sa tournée «Out of Our Minds». Ils en sont à leur troisième collaboration auprès de l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) avec la création de l'opéra bande dessinée *Les Aventures de Madame Merveille* en 2010 et *Les Cinq As* en 2011.

ÉCLAIRAGES

Lucie Bazzo

Lucie Bazzo conçoit des éclairages pour la danse et le théâtre depuis plus de vingt ans. Elle débute sa carrière avec le metteur en scène Robert Lepage en créant les éclairages de *La Trilogie des dragons* et des *Plaques tectoniques* avec lequel elle remporte le Prix de la critique. Son long et étonnant parcours en danse l'amène à collaborer avec des chorégraphes tels que Perreault, Desnoyers, Laurin, Gaudreau et Pite. En 1999, Lucie Bazzo ouvre la saison de l'Agora de la danse à Montréal avec son propre projet, *Luminosités variables*. Elle a également participé à *Espaces dynamiques II* sur la lumière.



Depuis quelques années, Lucie renoue activement avec le théâtre en éclairant près d'une dizaine de créations telles que *L'Inoublié*, *Le Rire de la mer*, *Les Reines*, *Visage retrouvé*, *Couche avec moi (c'est l'hiver)*, *Le chant des Gaston* et, dernièrement, *My Name is Jean-Paul*. Elle est une fidèle collaboratrice de l'ECM+.

COSTUMES

Pascale Matheron

Diplômée en scénographie de l'École nationale de théâtre du Canada, Pascale Matheron conçoit les costumes pour de nombreux spectacles ainsi que des décors et du théâtre d'ombres. Riche d'une vaste expérience pédagogique, cette artiste multidisciplinaire oeuvre au sein des milieux éducatif et culturel pour lesquels elle coordonne des projets de collaboration et anime des ateliers de création. Elle agit également à titre de consultante et est membre du comité artistique de Casteliers, un organisme voué à la diffusion des arts de la marionnette à Montréal.



PROGRAMME

LES AVENTURES DE MADAME MERVEILLE

DIRECTION ARTISTIQUE
Véronique Lacroix

MUSIQUE
André Ristic

LIVRET
Cecil Castellucci

MISE EN SCÈNE
Marie-Josée Chartier

ÉCLAIRAGES
Lucie Bazzo

SCÉNOGRAPHIE
Anick La Bissonnière

COSTUMES
Pascale Matheron

VIDÉO
Conception et scénario : **Marie-Josée Chartier** et **Foumalade**
Montage : **Foumalade**

ACTE I : LE RAYON MAUVE

Ouverture

« Thwack, Bang, Pow, Zap »
« Monsieur Dégoût détruit la ville... »

Interlude

« Monsieur Dégoût! Son rayon mauve... »
« Why do they all love her? »
« M. Dégoût détruit la ville avec un rayon chaud »
« Le rayon frette! / Qu'est-ce que j'ai fait? »
« We are one, again »

Beau Handsome (Michiel Schrey)
Anne Anana (Marie-Annick Béliveau)
Madame Merveille (Pascale Beaudin)



ILLUSTRATIONS
Cameron Stewart

ACTE II : JE T'AIME CATHERINE

Prélude

« Je t'aime, Catherine! »
« Catherine, je te connais depuis toujours. »
« Une vie à mes côtés »
« Nous aurons une famille! »

Catherine (Pascale Beaudin)
Guy (Michiel Schrey)
Rocco (Pierre-Étienne Bergeron)



ILLUSTRATIONS
Michael Cho

ACTE III : UN GROS OSSS

Prélude

« Pax! Tout l'été devant nous »
« Maman nous a envoyé des sous »
« J'ai vu un cerf-volant! »
« Ca pourrait être n'importe qui »
« Pax! J'ai entendu dire »
« Hélas! Il pleut. »

François (Marie-Annick Bêliveau)
Pax (Pascale Beaudin et Michiel Schrey)
Facteur (Pierre-Étienne Bergeron)



ILLUSTRATIONS
Pascal Girard

ACTE IV : LE VOYAGE DU DOCTEUR KLEXX

Prélude

« Les Malos... Les Gatos... »
« Docteur Klexx! Vous devez construire... »
« Avec toutes ces étoiles »
« Peuples de Gatos! Bonne nouvelle! »
Le voyage intergalactique du docteur Klexx
« Soldats! On a un OVNI! »
« Feu! Feu à volonté! »
Dix-huit ans et un jour plus tard...
« Nous t'avons élevée ici... »



ILLUSTRATIONS
Scott Hepburn

Malo (Marie-Annick Bêliveau)
Gato (Michiel Schrey)
Docteur Klexx (Pierre-Étienne Bergeron)
Kolonel Kraps (Marie-Annick Bêliveau)
Soldat 1 (Pascale Beaudin) | Soldat 2 (Michiel Schrey) | Soldat 3 (Pierre-Étienne Bergeron)
Bébé (Pascale Beaudin)
Madame Merveille (Pascale Beaudin)

SOLISTES

Pascale Beaudin, soprano

La soprano canadienne Pascale Beaudin a débuté sa carrière au sein de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, où elle a tenu plusieurs rôles. Également à l'aise en concert et en récital, Pascale Beaudin a chanté comme soliste avec l'Orchestre Métropolitain, l'Orchestre symphonique de Québec, le Festival de Lanaudière et le Festival Orford, sous la direction de chefs tels que Yannick Nézet-Séguin, Yoav Talmi, Pinchas Zukerman, Jean-Marie Zeitouni et Bernard Labadie. Elle s'est en outre produite avec l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+), au Festival de musiques sacrées de Marseille, avec les Jeunesses Musicales du Canada, à la Société musicale André-Turp, avec les Idées Heureuses, avec le Studio de musique ancienne de Montréal, avec le Nouvel Ensemble Moderne et avec Pro Musica. Fidèle à ses racines acadiennes, Pascale se produit régulièrement au Nouveau-Brunswick, au Festival international de musique baroque de Lamèque, au Festival international de musique de chambre de la baie des Chaleurs, ainsi qu'avec Symphonie Nouveau-Brunswick et Opéra Nouveau-Brunswick.



Pascale Beaudin est boursière de la Fondation Jacqueline-Desmarais, du Conseil des Arts du Canada et du Conseil des arts et des lettres du Québec. Récipiendiaire de la Bourse d'excellence de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, elle a aussi remporté les auditions des Nouvelles Découvertes et un 2^e Prix (ex-aequo) au concours de l'Orchestre symphonique de Montréal.

Marie-Annick Béliveau, mezzo-soprano

La mezzo-soprano Marie-Annick Béliveau se démarque dans le paysage musical par la richesse de sa voix et des aptitudes musicales exceptionnelles. Active à l'opéra, elle a interprété avec brio le rôle-titre de *Rimbaud, la parole libérée* de Pérez-Ramirez à Montpellier, et le rôle de Poulane dans *L'Eau qui danse, la Pomme qui chante et l'Oiseau qui dit la vérité* de Gilles Tremblay à Montréal. En 2011, elle a fait partie de la production *ARIAS* pour le 20^e anniversaire de Chants Libres.



L'année dernière, Marie-Annick Béliveau a chanté la musique de Claude Vivier à Munich, puis *Le Marteau sans maître* de Pierre Boulez à Séville et à Granada. Elle chantera prochainement des oeuvres de György Ligeti avec l'Ensemble Sixtrum et créera 3 grands cycles écrits pour elle par les compositeurs Bruce Mather, André Hamel et Michelle Boudreau.

« La voix sublime de Marie-Annick Béliveau sort du lot et nous dévoile une interprétation sensuelle, insolente, d'un poète qu'elle incarne avec passion ». *Dap-Opera*, France, 2007.

Michiel Schrey, ténor

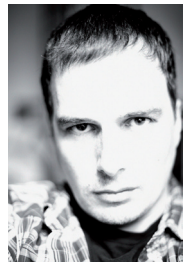
Le ténor Michiel Schrey a commencé sa vie musicale dans la chorale de la cathédrale anglicane à Kingston (Ontario), où il a grandi; cette riche tradition musicale l'a marqué pour la vie. Il a élu domicile à Montréal, il y a plus de vingt ans, pour faire son baccalauréat en mathématiques à l'Université McGill, puis s'est ensuite dirigé vers des études vocales et a reçu sa maîtrise en chant à la même université. Parmi ses performances marquantes, notons entre autres *Carmina Burana* d'Orff avec le Buffalo Philharmonic Orchestra, *Eugène Onegin* de Tchaïkovski avec l'Orchestre Symphonique de Montréal sous la direction de Kent Nagano, le *Messie* de Haendel au Palácio de Bellas Artes à Mexico et la *Neuvième Symphonie* de Beethoven au Roy Thomson Hall avec le Toronto Mendelssohn Choir. Un de ses souvenirs préférés est d'avoir chanté le rôle du Marin (*Didon et Énée*) en coréen, dans la Séoul Opera House, avec un navire à trois mâts sur la tête, tout en dansant avec une pagaie et trois danseurs du Ballet national du Canada ...



Michiel Schrey est un familier de l'opéra baroque et a chanté avec des compagnies telles que Opera Atelier de Toronto, Apollo's Fire (Cleveland) et Le Concert Spirituel (Paris). Il a également chanté avec les maisons et les ensembles Pacific Opera Victoria, Glimmerglass Opera, Edmonton Opera, Toronto Operetta Theatre, Opera in Concert et Opéra Bouffe du Québec. Il a tout récemment interprété le chef-d'oeuvre *Winterreise* de Schubert, en compagnie de l'Ensemble Pentaèdre. Parmi ses projets à venir, mentionnons l'*Oratorio de Noël* de J.-S. Bach avec le Chœur Classique de Montréal et un concert avec le Toronto Masque Theatre.

Pierre-Étienne Bergeron, baryton

Membre de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, le baryton Pierre-Étienne Bergeron y a interprété de nombreux rôles dont celui de Guglielmo dans *Così fan Tutte* de Mozart et de Ramiro dans *L'Heure espagnole* de Ravel. Il a également été artiste en résidence du Pacific Opera Victoria et membre du programme des jeunes artistes au Opéra Lyra Ottawa.



En musique contemporaine, en plus d'avoir participé à la création de l'opéra bande dessinée *Les Aventures de Madame Merveille* avec l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) en 2010, il participait récemment au spectacle *ARIAS* de Chants Libres et a créé le rôle de Truman dans *A chair in Love* du compositeur gallois John Metcalfe.

Parmi ses engagements récents, notons le rôle de Figaro dans *Il Barbiere di Siviglia* au Festival Opéra de Saint-Eustache, une participation dans le *Ballet de l'Impatience* de Lully au festival Montréal Baroque et un récital à l'église historique de Barachois. En plus de sa carrière de baryton, M. Bergeron est en train de s'établir comme un photographe reconnu.

MUSICIENS ET ÉQUIPE ECM+

MUSICIENS

Véronique Lacroix	Chef
Johanne Morin	1 ^{er} violon
Lizann Gervais	2 ^e violon
Frédéric Lambert	Alto
Marieeve Bock	Violoncelle
Philip Hornsey	Percussion
Pamela Reimer	1 ^{er} synthétiseur
David Cronkite	2 ^e synthétiseur

ÉQUIPE

Véronique Lacroix	Directrice artistique
Natalie Watanabe	Directrice générale
Anne-Laure Colombani	Directrice des communications
Claudine Caron	Musicothécaire
Philip Hornsey	Gérant des musiciens
Luc Maltais	Directeur technique et sonorisateur
Maude Gareau	Coordonatrice de production et régie

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président-Trésorier

Vincent Castellucci Faculté de médecine, Université de Montréal

Vice-président et secrétaire

André Vincent Vice-président pour le Québec
Croix Bleue Medavie

Administrateurs

Bernard Descôteaux Directeur, *Le Devoir*
Marie-Claude Giguère Conseillère principale, Université de Montréal
Michel Gonneville Compositeur
Philip Hornsey Gérant des musiciens, ECM+
Farès Khoury Président, Étude économique conseil
Véronique Lacroix Directrice artistique, ECM+

REMERCIEMENTS

PARTENAIRES DE L'ECM+

Conseil des arts et des lettres du Québec
Conseil des Arts du Canada
Conseil des arts de Montréal
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
Fondation EJLB
Fondation SOCAN
Conservatoire de musique de Montréal
Le Devoir

PARTENAIRES DE L'ÉVÈNEMENT

Fédération des associations de musiciens éducateurs du Québec (FAMEQ)
Centre de musique canadienne (CMC)

L'ECM+ REMERCIE ÉGALEMENT

Ses bénévoles et ses généreux donateurs

L'ECM+ est en résidence au Conservatoire de musique de Montréal
L'ECM+ est membre du Conseil québécois de la musique et du groupe Le Vivier



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Conseil des arts
et des lettres

Québec



Culture,
Communications et
Condition féminine

Québec



CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



FONDATION
SOCAN
FOUNDATION

CONSERVATOIRE
> de musique de Montréal

CMC
CANADIAN MUSIC CENTRE
CENTRE DE MUSIQUE CANADIENNE



Fédération
des Associations de
Musiciens Éducateurs
du Québec

LE DEVOIR

© LOUISE LEBLANC

Pour le temps des fêtes, plongez au cœur des légendes autochtones !

UNE CRÉATION DU THÉÂTRE DES CONFETTIS
TEXTE ET MISE EN SCÈNE DE JEAN-FRÉDÉRIC MESSIER

WIGWAM

Présenté du 1^{er} au 30 décembre

POUR LES JEUNES DE 4 À 8 ANS



À ne pas manquer !

EN ACHETANT VOS BILLETS POUR WIGWAM ENTRE LE 18 NOVEMBRE ET LE 18 DÉCEMBRE, VOUS RECEVREZ UNE CARTE-CADEAU RENAUD-BRAY D'UNE VALEUR DE 5 \$.

Quantité limitée. Certaines conditions s'appliquent.



POUR LES JEUNES DE TOUS ÂGES

maisontheatre.com

pentaèdre

SCHUBERTIADES

Le plaisir d'une soirée musicale entre amis

Jeudi 1er décembre 2011 17 h | Formule bouchées / vin
20 h | Formule chocolats / porto

Salle Tudor Ogilvy | 1307, rue Ste-Catherine Ouest | 5^{ème} étage

Billets : concert/chocolats/porto : 40 \$ adulte | 35 \$ aîné | 25 \$ étudiant
concert/bouchées/vin: 40 \$ adulte | 35 \$ aîné | 25 \$ étudiant
concert : 25 \$ adulte | 20 \$ aîné | 10 \$ étudiant - 514.270.2558

www.pentaedre.com



La Scena Musicale

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

LE DEVOIR

CONSERVATOIRE de musique de Montréal



Conseil des Arts du Canada

Canada Council for the Arts



OGILVY depuis 1868



A black and white close-up portrait of a woman with dark hair pulled back, looking directly at the camera with a neutral expression. Several large balls of yarn are visible around her head and shoulders, some resting on her hair and others on her shoulder. The background is dark.

SMCQ

Série Hommage
2011-2012

Ana Sokolović, compositrice
80 concerts et activités
www.smcq.qc.ca

Conseil des arts
et des lettres
Québec

1000, rue de la Capitale, Québec, Québec G1R 2K1
Téléphone: 418 641-2222

Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

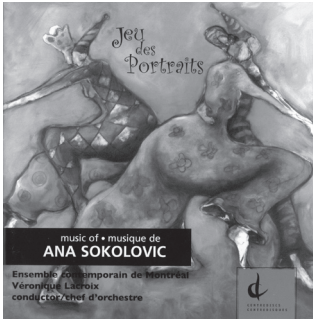
Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL

FONDEMENT
SOCAN
FONDTION

BANQUE
NATIONALE
GRUPE FINANCIER

ECM+Ensemble contemporain de Montréal
Véronique Lacroix | Directrice artistique ■

Jeu des Portraits

Véronique Lacroix, direction**Ciaccona***Jeu des portraits***Cinq locomotives et quelques animaux***Géométrie sentimentale (live)*Une réalisation de Centredisques et de la Société
Radio-Canada, 2006. Ref: CMCCD 11406**EN VENTE À LA PORTE****Prix spécial *Série Hommage Sokolovic*: 16\$****Sur chaque CD acheté: 1\$ reversé au
Fonds FAMEQ-CMC Musiques de création pour les jeunes!****15 % de rabais sur présentation de
votre billet de concert**

À deux pas du Conservatoire, Dominique et William vous
reçoivent au restaurant Plein Sud pour découvrir, dans un cadre
convivial et chaleureux, les spécialités du sud de la France.

Offre valable jusqu'au 30 novembre
222 Avenue du Mont-Royal Est (514) 510-6234

TRILOGIE NOUVEAUX TERRITOIRES



Véronique Lacroix, direction

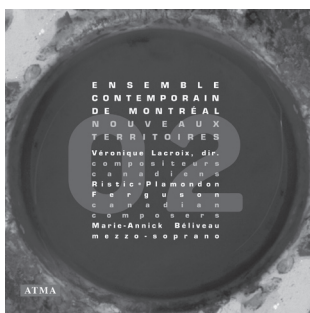
Ana Sokolovic, *Géométrie sentimentale*

Pierre Klanac, *La joie éclatante des jeunes époux*

Jean Lesage, *Masques et chimères*

Chan Ka Nin, *Par-ci, par-là*

ATMA ACD 22229, 2000



Véronique Lacroix, direction

Marie-Annick Béliveau, mezzo

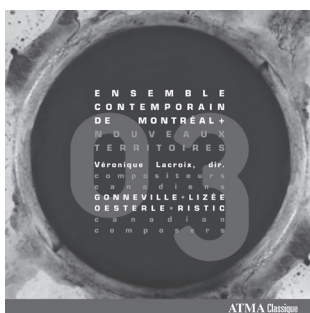
David Veilleux, clarinette

André Ristic, *Catalogue de bombes occidentales*

Yannick Plamondon, *Post*

Sean Ferguson, *Apocryphal Graffiti*

ATMA ACD 22208, 2003



Véronique Lacroix, direction

Michèle Motard, voix

Andréa Tyniec, violon

André Ristic, *Projet d'opéra*

Michel Guenneville, *Microphone Songs*

Michael Oesterle, *Dialogue sur d'infimes souvenirs*

Nicole Lizée, *Left Brain / Right Brain*

ATMA ACD 22582, 2010

CD EN VENTE À LA PORTE

20\$ le CD | 50\$ la trilogie




*Ici et aujourd'hui
pour la musique* 

CONGRÈS 2011  **FAMEQ**
Montréal 17 au 19 novembre

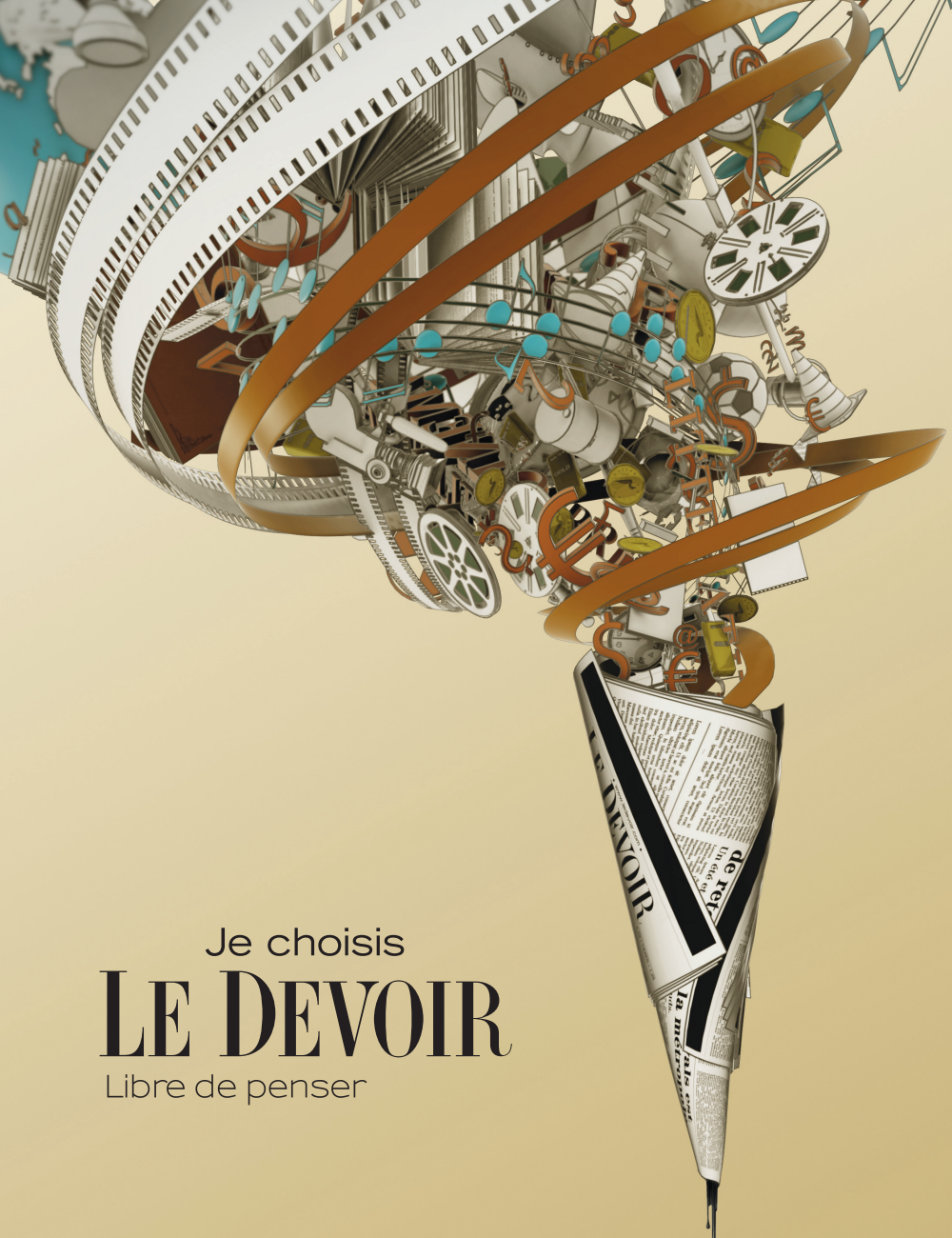
vers l'excellence!

Du préscolaire à l'université > > >
Plus de 2000 musiciens éducateurs
partagent leur passion de la musique
à travers le réseau scolaire québécois.

www.fameq.org



Participant de l'Harmonie FAMEQ 2010
Photo : Magalie Dagenais



Je choisis
LE DEVOIR
Libre de penser

Culture

Saison 2011-2012

Kassandra, Xenakis extremis

Jeu 9 février 2012 | 19h30 | Théâtre rouge du Conservatoire

Iannis Xenakis: *Rebonds, Mycenae Alpha, Psappha* et *Kassandra*

Gabriel Dufour-Laperrière: *Peindre le cri*

Olivier Maranda, percussion; Vincent Ranallo, baryton

Alice Ronfard, mise en espace

Génération 2012, ateliers et mini concerts

10 mars 2012 | 10h, 13h30, 15h15 | Salle de récital du Conservatoire

29 février 2012 | 11h | Cégep St-Laurent

Véronique Lacroix, direction; ECM+, 9 musiciens

Nicolas Gilbert, commentateur

Compositeurs participants: Annesley Black, Gabriel Dharmoo, Marielle

Groven et Riho Esko Maimets

L'Amour Sorcier, gitanerie musicale et grand écran

30 mai 2012 | 19h30 | Salle Pierre-Mercure

Manuel de Falla: *L'Amour Sorcier*

Analia Llugdar: *Fallas*

Ana Sokolovic: *Nine Proverbs*

Andrew Staniland: *(Re)volution*

Véronique Lacroix | Daniel Myssyk: direction

Appassionata | ECM+: 36 musiciens

Julie Boulianne, mezzo; Tim Brady, guitare électrique

Matthias Maute, scénario; Fournalade, vidéo

Marie-Josée Chartier, mise en espace

En coproduction avec Appassionata, Orchestre de chambre

Pour tous les détails: www.ecm.qc.ca

Retrouvez l'ECM+ sur

facebook

